

FICHA DE ANTECEDENTES TÉCNICOS
FAT CODIGO SC-09-26

1. CONCESIONARIO:

Empresa Concesionaria de Servicios Sanitarios S.A. (ECONSSA Chile S.A.)

1.1. ADMINISTRACIÓN DE CONCESIÓN:

Aguas Araucanía S.A.

2. SERVICIO:

REGIÓN : Novena Región de la Araucanía
COMUNA : Vilcún.
LOCALIDAD : Cajón.

3. TIPO DE CONCESIÓN:

- * Producción de Agua Potable.
- * Distribución de Agua Potable.
- * Recolección de Aguas Servidas.
- * Disposición de Aguas Servidas.

3.1. PRODUCCIÓN DE AGUA POTABLE (PAP):

a) FUENTES

Fuentes Actuales (Año 2025):

CAPTACIÓN N°1.

⇒ Nombre : Sondaje N° 924 (Reserva)
⇒ Tipo : Subterráneo
⇒ Fuente : Acuífero
⇒ Caudales : Q explotación actual: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 32,0 l/s (*)
(*) Comparte 5 l/s de Derechos con Sondaje 925

CAPTACIÓN N°2.

⇒ Nombre : Sondaje N° 925
⇒ Tipo : Subterráneo
⇒ Fuente : Acuífero
⇒ Caudales : Q explotación actual: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 32,0 l/s (*)
(*) Comparte 5 l/s de Derechos con Sondaje 924

Fuentes Futuras que se incorporan:

No se incorporan nuevas fuentes.

Oferta Actual y futura de las Fuentes:

- Oferta Actual (año 2025): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 27,0 l/s
- Oferta Futura (año 2029): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 27,0 l/s
- Oferta Futura (año 2039): Q explotación: 26,0 l/s
Q derechos de agua: 27,0 l/s

b) PUNTOS DE ENTREGA PARA DISTRIBUCIÓN

Punto de entregas actuales (año 2025) y futura (2039)

El agua producida es entregada en el recinto de estanques:

Punto de entrega	Volumen Total m ³
Estanque Elevado Antiguo de Cajón	200
Estanque Elevado Nuevo de Cajón	300

c) CAUDALES DE PRODUCCIÓN

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2025)	AÑO (2029)	FUTURO (2039)
Medio Anual	14,8	14,8	15,1
Máximo Diario	19,4	19,5	19,8

d) RÉGIMEN DE PRODUCCIÓN

Continuo.

3.2. DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE

a) ÁREA GEOGRÁFICA

Definida en Plano de Territorio Operacional de agua potable.

b) CONCESIONARIO DE PRODUCCIÓN DEL CUAL SE ABASTECE EL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

c) DOTACIÓN POR ÁREA GEOGRÁFICA

Año 2025

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Bajo		1.159	175,0	15,1
Sector Alto		5.512	143,8	12,4
TOTAL		6.671	149,2	12,8

Año 2029

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Bajo		1.167	175,0	15,1
Sector Alto		5.546	143,8	12,4
TOTAL		1.167	149,2	12,8

Año 2039

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)
Sector Bajo		1.185	174,9	15,1
Sector Alto		5.633	143,8	12,4
TOTAL		6.818	149,2	12,8

3.3. RECOLECCIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS

a) ÁREA GEOGRÁFICA DE RECOLECCIÓN

Definida en Plano de Territorio Operacional de aguas servidas.

b) PUNTOS DE DESCARGA DE AGUAS SERVIDAS

Descarga actual (año 2025) y futura (2039) a etapa de Disposición:

Identificación de la descarga a Etapa de Disposición	Ubicación	Indicar Receptor	
		Mismo Concesionario	Otro Concesionario
1	En Planta Elevadora, ubicada en Calle A. Prat con Los Alelés, dónde se inicia la impulsión y posterior emisario de	Aguas Araucanía S.A.	

	disposición final que descarga en la red de Recolección en la Ciudad de Temuco, en la C.I. N° 33226, PEAS Sta. Carolina		
--	---	--	--

c) CAUDAL A RECOLECTAR POR ÁREA GEOGRÁFICA

Año 2025

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)	Coeficiente de Recuperación
PEAS Cajon		3.780	158	13,6	0,9
PEAS Los Castaños		2.673	137	11,7	0,9
TOTAL	0,00	6.453	149,2	12,8	0,9

Año 2029

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)	Coeficiente de Recuperación
PEAS Cajon		3.805	158	13,6	0,9
PEAS Los Castaños		2.690	137	11,7	0,9
TOTAL		6.495	149,2	12,8	0,9

Año 2039

Area Geográfica/Sector	Superficie (Há)	Población (Hab).	Nivel de Atención (l/hab/día)	Volumen máximo Mes por Cliente (m3/cliente/mes)	Coeficiente de Recuperación
PEAS Cajon		3.867	158	13,6	0,9
PEAS Los Castaños		2.734	137	11,7	0,9
TOTAL		6.600	149,2	12,8	0,9

d) CONCESIONARIA DE RECOLECCIÓN DE AGUAS SERVIDAS

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

3.4. DISPOSICIÓN DE LAS AGUAS SERVIDAS

a) CUERPO RECEPTOR

Actual (año 2025) y Futuro (2039)

Río Cautín, a través del sistema de Aguas Servidas de la Ciudad de Temuco.

b) CONCESIONARIA DE DISPOSICIÓN

AGUAS ARAUCANÍA S.A.

c) PUNTOS DE DESCARGA

Actual (año 2025) y Futuro (2039)

Descarga en la red de recolección de Aguas Servidas en la ciudad de Temuco, en la C.I. N° 33266, ubicada frente a PEAS Santa Carolina.

d) SISTEMA DE TRATAMIENTO

Actual (año 2025) y Futuro (2039)

Tratadas en Planta Tratamiento de la Ciudad de Temuco.

e) CAUDALES

CAUDAL (L/s)	ACTUAL (2025)	AÑO (2029)	FUTURO (2039)
Medio Anual AS	9,89	9,96	10,12
Medio Anual Total	16,73	16,79	16,95
Máximo Horario	37,91	38,08	38,51

f) CALIDAD DEL EFLUENTE

Actual (año 2025) y Futuro (2039)

Se cumple con la Normativa Vigente en D.S. N°90/2000 MINSEGREP.

4. DETALLE DE ANTECEDENTES TÉCNICOS INCLUIDOS

- Plano de Territorio Operacional del Sistema de Agua Potable, Alcantarillado.


SALVADOR VILLARINO KRUMM
GERENTE GENERAL
AGUAS ARAUCANÍA

